

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 3 päivänä joulukuuta 2012,

ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla koskevan pöytäkirjan 31 muuttamiseen

(2012/747/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 189 artiklan yhdessä 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousalueesta tehty sopimus ⁽²⁾, jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.
- (2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirja 31 sisältää erityiset määräykset ja järjestelyt, jotka koskevat yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla.
- (4) Euroopan maan seurantaohjelmasta (GMES) ja sen ensivaiheen toiminnasta (2011–2013) 22 päivänä syyskuuta 2010 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 911/2010 ⁽³⁾ sisällytettiin ETA-sopimukseen ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 139/2012 ⁽⁴⁾.

- (5) ETA:n sekakomitean päätöksessä N:o 139/2012 säädetään, että asetuksen (EU) N:o 911/2010 soveltaminen Islantiin keskeytetään siihen asti, kunnes ETA:n sekakomitea päättää toisin.
- (6) Asetuksen (EU) N:o 911/2010 soveltamista Islantiin on aiheellista jatkaa keskeytyksen jälkeen 1 päivästä tammikuuta 2013.
- (7) ETA-sopimuksen pöytäkirja 31 olisi näin ollen muutettava vastaavasti.
- (8) Unionin kannan ETA:n sekakomiteassa olisi perustuttava tähän päätökseen liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa esitettävä Euroopan unionin kanta ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn luonnokseen ETA:n sekakomitean päätökseksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 3 päivänä joulukuuta 2012.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

N. SYLIKOTIS

⁽¹⁾ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ EUVL L 276, 20.10.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 309, 8.11.2012, s. 21.

LUONNOS

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2012,

annettu ...,

yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

2 artikla

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

sekä katsoo seuraavaa:

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013.

- (1) Euroopan maanseurantaohjelmasta (GMES) ja sen ensivaiheen toiminnasta (2011–2013) 22 päivänä syyskuuta 2010 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 911/2010⁽¹⁾ sisällytettiin ETA-sopimukseen ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 139/2012⁽²⁾.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 911/2010 soveltamista Islantiin olisi jatkettava keskeytyksen jälkeen.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirja 31 olisi näin ollen muutettava, jotta soveltamista voitaisiin jatkaa 1 päivästä tammikuuta 2013,

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty ...

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ETA:n sekakomitean puolesta

1 artikla

Kumotaan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevasta 1 artiklan 8 kohdan c alakohdasta mukautus e.

Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean
sihteerit

⁽¹⁾ EUVL L 276, 20.10.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 309, 8.11.2012, s. 21.

(*) [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]